



# SASH

## FOR OIL

**ES.** Aditivo sintético especial para aceite lubricante que ha sido exhaustivamente estudiado e investigado por todo el mercado europeo para conseguir sus completas prestaciones y sus altas propiedades de trabajo. Está especialmente indicado para todos aquellos vehículos o motores que precisen una aportación adicional al lubricante del cárter para su perfecto funcionamiento, (motores viejos, motores con cierta holgura en sus piezas o consumos excesivos de lubricante por cualquier otra circunstancia).

### VENTAJAS:

- Reduce el consumo del aceite del motor.
- Reduce los ruidos y humos del escape.
- Mantiene una perfecta lubricación.
- Mejora el índice de viscosidad del aceite.
- Restablece la compresión.

**EN.** Special synthetic additive for lubricating oil that has been exhaustively studied and researched throughout the European market to achieve its complete performance and high working properties. It is especially indicated for all those vehicles or engines that require an additional contribution to the crank-case lubricant for their perfect functioning (old engines, engines with a certain amount of play in their parts or excessive lubricant consumption due to any other circumstance).

### ADVANTAGES:

- Reduces engine oil consumption.
- Reduces exhaust noise and fumes.
- Maintains perfect lubrication.
- Improves the viscosity index of the oil.
- Resets compression.

**FR.** Additif synthétique spécial pour huile lubrifiante qui a fait l'objet d'études et de recherches exhaustives sur l'ensemble du marché européen afin d'obtenir ses pleines performances et ses propriétés de fonctionnement élevées. Il est particulièrement indiqué pour tous les véhicules ou moteurs qui ont besoin d'un apport supplémentaire au lubrifiant du carter pour fonctionner parfaitement (moteurs anciens, moteurs dont les pièces ont du jeu ou qui consomment trop de lubrifiant en raison de toute autre circonstance).

### AVANTAGES:

- Réduction de la consommation d'huile moteur.
- Réduit le bruit et les gaz d'échappement.
- Maintient une lubrification parfaite.
- Améliore l'indice de viscosité de l'huile.
- Rétablit la compression.



EELQMS  
EUROPEAN ENGINE  
LUBRICANT QUALITY  
MANAGEMENT SYSTEM





# SASH

## FOR OIL

**DE.** Spezielles synthetisches Additiv für Schmierstoffe, das auf dem gesamten europäischen Markt umfassend untersucht und erforscht wurde, um seine volle Leistung und seine hohen Arbeitseigenschaften zu erreichen. Es eignet sich besonders für alle Fahrzeuge oder Motoren, die für ihre einwandfreie Funktion einen zusätzlichen Beitrag zum Schmiermittel im Kurbelgehäuse benötigen (alte Motoren, Motoren mit einem gewissen Spiel in ihren Teilen oder übermäßigem Schmiermittelverbrauch aufgrund anderer Umstände).

### VORTEILE:

- Reduziert den Motorölverbrauch.
- Reduziert Abgasgeräusche und Abgase.
- Sorgt für eine perfekte Schmierung.
- Verbessert den Viskositätsindex des Motorenöls.
- Setzt die Komprimierung zurück.

**IT.** Additivo sintetico speciale per olio lubrificante che è stato studiato e ricercato approfonditamente in tutto il mercato europeo per raggiungere le massime prestazioni e le elevate proprietà operative. È particolarmente indicato per tutti i veicoli o motori che necessitano di un apporto aggiuntivo al lubrificante del carter per un perfetto funzionamento, (motori vecchi, motori con parti allentate o con consumo eccessivo di lubrificante per qualsiasi altra causa).

### VANTAGGI:

- Riduce il consumo di olio del motore.
- Riduce i rumori e il fumo di scarico.
- Mantiene una lubrificazione perfetta.
- Migliora l'indice di viscosità dell'olio.
- Ripristina la compressione.

**PT.** Aditivo sintético especial para óleo lubrificante que foi exaustivamente estudado e investigado por todo o mercado europeu para conseguir o seu completo desempenho e as suas altas propriedades de trabalho. É especialmente indicado para todos aqueles veículos ou motores que necessitem de uma contribuição adicional ao lubrificante do cárter para o seu perfeito funcionamento (motores antigos, motores com alguma folga nas suas peças ou consumo excessivo de lubrificante devido a qualquer outra circunstância).

### VANTAGENS:

- Reduz o consumo de óleo do motor.
- Reduz o ruído e o fumo do escape.
- Mantém uma lubrificação perfeita.
- Melhora o índice de viscosidade do óleo.
- Restabelece a compressão.





# SASH

## FOR OIL

**RU.** Специальная синтетическая присадка для смазочного масла, которая была тщательно изучена и исследована на европейском рынке для достижения высокой эффективности и отличных рабочих свойств. Присадка особенно рекомендована для всех тех транспортных средств или двигателей, которые требуют дополнительного внесения смазки в картер для их безупречной работы (старые двигатели, двигатели с определенным люфтом в деталях или чрезмерным расходом смазки по каким-либо другим причинам).

### ПРЕИМУЩЕСТВА:

- Снижает расход моторного масла.
- Снижает шум и дым выхлопных газов.
- Поддерживает идеальную смазку.
- Улучшает индекс вязкости масла.
- Сброс компрессии.



EELQMS  
EUROPEAN ENGINE  
LUBRICANTS QUALITY  
MANAGEMENT SYSTEM





# SASH

## FOR OIL

**PRESENTACIÓN / PRESENTATION / PRÉSENTATION / PRÄSENTATION / PRESENTAZIONE / APRESENTAÇÃO / ПРЕЗЕНТАЦИЯ**



GRANEL/BULK/VRAC



1000 LTS.



200 LTS.



50 LTS.



20 LTS.



5 LTS.



4 LTS.



1 LT.



**PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIÉTÉS TECHNIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / PROPRIETA' TECNICHE / PROPRIEDADES TÉCNICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

<b>VISCOSITY AT 100°C (cSt)</b>	ASTM D-445	1000 - 1500
<b>SEDIMENTOS (%)</b>	VOLUMEN	0,01
<b>FLASH POINT (°C)</b>	ASTM D-92	225
<b>DOSIS DE EMPLEO (%)</b>		5 - 10

# SASH

# FOR OIL

## SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SÉCURITÉ ET HYGIÈNE / SICHERHEIT UND HYGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SEGURANÇA E HIGIENE / БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.



EELQMS  
EUROPEAN ENGINE  
LUBRICANTS QUALITY  
MANAGEMENT SYSTEM

